

RÅDETS DIREKTIV

af 4. december 1990

om overgangsforanstaltninger for Tyskland vedrørende visse fællesskabsbestemmelser på miljøbeskyttelsesområdet, i forbindelse med det indre marked

(90/660/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

i samarbejde med Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det Europæiske Økonomiske Fællesskab har vedtaget en række forskrifter om miljøbeskyttelse;

fra datoen for Tysklands forening finder fællesskabsretten uden videre anvendelse i den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område;

i betragtning af de særlige forhold inden for nævnte område er det nødvendigt at give Tyskland mulighed for at fastsætte en særlig frist for ikrafttrædelsen af visse forskrifter i dette område, i overensstemmelse med fællesskabsretten;

dette gælder navnlig det fællesskabssystem, der er indført ved direktiverne om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer samt om svovlindholdet i visse flydende brændselsstoffer;

de undtagelser, der i givet fald vedtages i denne forbindelse, skal være af midlertidig karakter og medføre de mindst mulige forstyrrelser i fællesskabsmarkedets funktion;

de foreliggende oplysninger om de gældende retsforskrifter i den tidligere Tyske Demokratiske Republik og om miljøsituationen giver ikke tilstrækkeligt grundlag for en endelig

fastlæggelse af undtagelsernes omfang; for at tage hensyn til udviklingen i situationen bør der anvendes en forenklet procedure, jf. Traktatens artikel 145, tredje led —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Uanset Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer ⁽⁴⁾, senest ændret ved direktiv 90/517/EØF ⁽⁵⁾, bemyndiges Forbundsrepublikken Tyskland til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at nævnte direktivs bestemmelser senest fra 31. december 1992 overholdes på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

2. Forbundsrepublikken Tyskland træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at stoffer og præparater, der ikke er i overensstemmelse med direktiv 67/548/EØF, ikke indføres i andre dele af Fællesskabet end den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område. Disse foranstaltninger skal være forenelige med Traktaten, særlig med målene i artikel 8 A, og må ikke medføre yderligere kontrol og formaliteter ved grænserne mellem medlemsstaterne.

Alle stoffer, der ikke er opført på listen i artikel 13 i direktiv 67/548/EØF (EINECS-listen), skal anmeldes i overensstemmelse med nævnte direktiv. Kommissionen fastsætter betingelserne for anmeldelse af stoffer, der fandtes på markedet i den tidligere Tyske Demokratiske Republik før den 18. september 1981, og som ikke er opført på EINECS-listen.

Artikel 2

1. Uanset artikel 2, stk. 1, i Rådets direktiv 75/716/EØF af 24. november 1975 om tilnærmelse af medlemsstaternes

(1) EFT nr. 263 af 26. 9. 1990, s. 40, ændret den 25. oktober 1990 og den 28. november 1990.

(2) Udtalelse afgivet den 24. oktober 1990 (endnu ikke offentliggjort i Tidende) og afgørelse af 21. november 1990 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

(3) Udtalelse afgivet den 20. november 1990 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

(4) EFT nr. 196 af 16. 8. 1967, s. 1.

(5) EFT nr. L 267 af 19. 10. 1990, s. 37.

lovgivninger om svovlindholdet i visse flydende brændselsstoffer ⁽¹⁾, ændret ved direktiv 87/219/EØF ⁽²⁾, bemyndiges Forbundsrepublikken Tyskland til for den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område at undtage producenter, der på datoen for foreningen var etableret på dette område, fra pligten til at overholde grænseværdien for svovlindholdet i gasolie.

En sådan tilladelse kan kun udstedes af de tyske myndigheder i de tilfælde, hvor overholdelsen af grænseværdien af svovlindholdet i gasolie ville være et umådeholdent krav for en given producent. Der kan ikke udstedes tilladelse for værdier, der ligger over et svovlindhold på 0,5 %. Alle tilladelser skal være tidsbegrænsede og ophøre senest den 31. december 1994.

2. Forbundsrepublikken Tyskland træffer de nødvendige foranstaltninger til sikring af, at gasolie, der ikke er i overensstemmelse med direktiv 75/716/EØF, ikke indføres i andre områder i Fællesskabet end i det i stk. 1 nævnte område. Disse foranstaltninger skal være forenelige med Traktaten, særlig med målene i artikel 8A, og må ikke medføre yderligere kontrol og formaliteter mellem medlemsstaterne.

Artikel 3

Forbundsrepublikken Tyskland underretter straks Kommissionen om de foranstaltninger, der træffes i medfør af artikel 1 og 2, og Kommissionen meddeler dem til de øvrige medlemsstater og til Europa-Parlamentet.

Artikel 4

1. Efter fremgangsmåden i artikel 21 i direktiv 67/458/EØF kan der træffes supplerende foranstaltninger for at

afhjælpe åbenlyse mangler eller foretages tekniske tilpasninger af foranstaltningerne i dette direktiv.

2. Formålet med at supplere eller tilpasse foranstaltningerne er at sikre en sammenhængende anvendelse af de direktiver, der er nævnt i artikel 1 og 2, på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område, under hensyn til de specifikke forhold inden for dette område og de særlige vanskeligheder, der er forbundet med gennemførelsen af nævnte direktiver.

De skal være i overensstemmelse med principperne i nævnte direktiver og være nøje forbundet med en af undtagelsesbestemmelserne i nærværende direktiv.

3. Foranstaltningerne i stk. 1 kan træffes indtil den 31. december 1992. De kan ikke anvendes ud over denne dato. For så vidt angår det i artikel 2 nævnte direktiv er datoen dog den 31. december 1994.

4. Enhver medlemsstat kan rette henvendelse til Kommissionen i tilfælde af vanskeligheder. Kommissionen behandler spørgsmålet som en hastesag og forelægger sine konklusioner, eventuelt ledsaget af passende foranstaltninger.

Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 1990.

På Rådets vegne

G. DE MICHELIS

Formand

(1) EFT nr. L 307 af 27. 11. 1975, s. 22.

(2) EFT nr. L 91 af 3. 4. 1987, s. 19.